安全理事会

22 May 2002
Chinese

2002年5月21日安全理事会关于索马里问题的第751（1992）
号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨代表安全理事会关于索马里问题的第751（1992）号决议所设委员会，随函附上2002年5月16日索马里常驻联合国代表的信（见附件）。

请提请安全理事会成员注意本信及其附件，并将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

安全理事会关于索马里问题的第751（1992）
号决议所设委员会
主席
斯特凡·塔夫罗夫(签名)

附件

2002年5月16日索马里常驻联合国代表给安全理事会关于索马里问题的第751(1992)号决议所设委员会主席的信

根据安全理事会关于对索马里实行军火禁运的1992年1月23日第733(1992)号、1992年4月24日第751(1992)号，特别是其中第11(a)和(b)段和2002年5月3日第1407(2002)号决议以及2001年1月11日S/PRST/2001/1号、2001年10月31日S/PRST/2001/30号和2002年3月28日S/PRST/2002/8号主席声明，我有义务向你转告埃塞俄比亚政府最近违反军火禁运的情况。

埃塞俄比亚向索马里下列地区大量运输军火、弹药和地雷：巴伊、巴库尔、东北地区、希兰、乔哈尔和摩加迪沙。埃塞俄比亚向反对索马里过渡时期全国政府及民族和解进程的军阀提供这些武器。

详情如下：

1. 东北地区

2002年4月和5月上半月埃塞俄比亚政府向阿卜迪拉伊·优素福上校提供了下列武器：

- P-10型反坦克炮
- 120毫米口径机关炮
- PKM
- DSHK
- AK-47
- RPJ-7

埃塞俄比亚向阿卜迪拉伊·优素福上校提供这些武器，目的是让他对该地区民选领导人发动政变，并使他能在2002年5月7日攻占海港城市博萨索。

阿卜迪拉伊·优素福上校得到来自埃塞俄比亚第五区的大批埃塞俄比亚部队的支助。

2. 沙贝尔中部地区(乔哈尔)和摩加迪沙

埃塞俄比亚向乔哈尔的穆罕默德·德雷军阀和摩加迪沙的穆萨·苏迪·亚拉霍军阀提供下列武器：

火炮

- 122 毫米口径 M-130 型火炮
- 85 毫米口径火炮
- 120 毫米口径迫击炮

小武器

- BKM
- RPJ
- AK-47

反坦克武器

- P-10

埃塞俄比亚政府还提供大量弹药和杀伤人员地雷。

3. 巴伊、巴库尔和盖多地区

埃塞俄比亚政府向这些地区的民兵提供大量武器和弹药并且侵犯巴库尔和盖多地区，企图在这些地区建立傀儡政权。

埃塞俄比亚政府的这些行动违反了安全理事会各项有关决议规定的对索马里制裁 / 军火禁运的制度。

我正式请求安全理事会根据《联合国宪章》第七章对埃塞俄比亚采取适当行动。

我还请求把本信转交安全理事会主席，作为安理会的文件分发。

索马里共和国常驻联合国代表

大使

穆罕默德·阿卜迪·**哈希**(**签名**)